



Artikelname | Item name: Ladegerät für Bleibatterien und LiFePO₄-Akkus BC 6-12 V / 2 A |
 Charger for lead acid and LiFePO₄ batteries BC 6-12 V / 2 A

Artikelnummer | Item number: 1001-0143

Projektnummer | Project number: 810899

Ersteller / Datum | Creator / Date: DC / 07.10.2022

Version	Änderung Change	Datum Date	Name
V0	Bild und Artikelname aktualisiert Picture and item name updated	06.07.2023	DC
V0	Akkukapazitätsbereiche aktualisiert Battery capacity ranges updated	04.07.2023	DC
V0	---	28.03.2023	DC

Technische Daten | Technical data

Eingangsstecker Input plug	EU-Stecker EU plug
Eingangskabel Input cable	2x 0.5 mm ² ; ≥ 1.5 m; H03VVH2-F
Eingangsspannung Input voltage	220 V - 240 V AC
Eingangsstrom Input current	Max. 0.3 A
Eingangsleistung Input power	Max. 35.0 W
Eingangswechselstromfrequenz Input AC frequency	50 Hz
Leistungsaufnahme bei Null-Last No-load power consumption	≤ 1.2 W
Sicherung Fuse	T3.15A
Passende Akkutypen Suitable rechargeable battery types	- Bleisäurebatterien mit 6,0 V (3 Zellen) und 12,0 V (6 Zellen) können geladen werden. Bleisäurebatterietypen: AGM-, Gel-, Nass- und MF- (wartungsfreie) Batterien. Chemieabkürzungen: PB Lead-acid batteries with 6.0 V (3 cells) and 12.0 V (6 cells) can be charged. Lead-acid battery types: AGM, Gel, Wet and MF (maintenance free) batteries. Chemistry abbreviation: PB - Lithiumeisenphosphatbatterien mit 12 V / 12,8 V (4 Zellen) können geladen werden. Chemieabkürzungen: LiFePO₄, LFP und LiFe Lithium iron phosphate batteries with 12 V / 12.8 V (4 cells) can be charged. Chemistry abbreviation: LiFePO₄, LFP and LiFe
Anzeige Indicator	8x rote LEDs 8x red LEDs: - Lademodus-Anzeige-LEDs Charge mode indication LEDs: - o "12V STD" LED blinkt blinks: "12V STD" - 1A - o "12V LFP" LED blinkt blinks: "12V LFP" - 1A - o "6V STD" LED blinkt blinks: "6V STD" - 1A - o "12V STD" LED leuchtet lights: "12V STD" - 2A - o "12V LFP" LED leuchtet lights: "12V LFP" - 2A - o "6V STD" LED leuchtet lights: "6V STD" - 2A - Fehler Error: Warnungs-LED blinkt. (Kurzschluss oder Verpolung detektiert.) Warning LED blinks. (Short circuit or reverse polarity detected.) - Kapazitätsanzeige Capacity indication: - o 4x Kapazitäts-Anzeige-LEDs zeigen die Batteriekapazität an 4x capacity indication LEDs indicate the battery capacity - Keine Batterie angeschlossen / detektiert No battery connected / detected: - o Nur 1x Lademodus-LED leuchtet oder blinkt Only 1x charge mode LED lights or blinks - Laden Charging: - o 1x Kapazitäts-Anzeige-LED blinkt 1x capacity indication LED blinks - Vollgeladen Fully charged: - o Alle Kapazitäts-Anzeige-LEDs leuchten dauerhaft All capacity indication LEDs light constantly.
Taster Button	Lademodusauswahltaster Charge mode selection button: - Nach dem Verbinden von AC (während keine Batterie angeschlossen ist), kann das folgende durch kurzes Drücken des Tasters selektiert werden. After connecting to AC (while no battery is connected), the following can be selected by pressing the button for a short time: 1. "12V STD" - 1A 2. "12V STD" - 2A 3. "12V LFP" - 1A 4. "12V LFP" - 2A 5. "6V STD" - 1A

Technische Daten | Technical data

	6. "6V STD" - 2A - Während dem Laden mit einem 6V Lademodus, können nur die zwei 6V Lademoden selektiert werden. While charging with one 6V charge mode, only the two 6V charge modes can be selected. - Während dem Laden mit einem 12V Lademodus, können nur die vier 12V Lademoden selektiert werden. While charging with one 12V charge mode, only the four 12V charge modes can be selected.	
Weitere Merkmale More features	- Schlüssellochabhängiger zur Wandaufhängung Keyhole hanger for wall attachment - Schnellverbindersystem an der Sekundärseite des Ladegerätes mit Schutzkappe für den Schnellverbinder Quick connector system at the charger's secondary cable with a protective cap for the quick connector - Klemmenadapterkabel (2x 0.75 mm² mit einer Schutzkappe für den Schnellverbinder) Clamp adapter cable (2x 0.75 mm² with a protective cap for the quick connector) - Ringkabelschuhadapterkabel (2x 1.31 mm² mit einer 15A Sicherung und mit Schutzkappen für den Schnellverbinder und die Sicherung) Ring terminal adapter cable (2x 1.31 mm² with a 15A fuse and with protective caps for the quick connector and the fuse) - Klett-Kabelbinder für die Kabel auf der Primär- und der Sekundärseite. Velcro cable ties for the cables on the primary and the secondary side.	
Schutzfunktionen Protection functions	- Funkenschutz Spark protection - Überhitzungsschutz Overheating protection - Verpolschutz Reverse polarity / inversely connection protection - Unterspannungsschutz Low voltage protection - Kurzschlusschutz Short circuit protection	
Rekonditionierungsmodus Recondition mode	Nein No	
Netzteilmodus Power supply mode	Zum Schutz der elektrischen Einstellungen in einem Auto beim Trennen der Batterie. Meant for protecting electrical settings in the car at disconnecting the battery.	Nein No
	Für 12V versorgte Geräte For 12V powered devices	Nein No
Automatische Batterietypselektion Automatic battery type selection	Nein, manuelle Selektion ist erforderlich. No, manual selection required.	
Vollautomatische mikroprozessorgesteuerte Ladung Fully automatic microprocessor-controlled charging	Ja Yes	
Erhalteladung Trickle charge / maintenance charge function	Ja Yes	
Automatischer Neustart Automatic restart	Ja Yes	
Akkutestfunktion Battery Test Function	Nein No	
Akku-Defekt-Erkennung Battery defect detection	Nein No	
Speicherfunktion Memory Function	Ja, beim Trennen von AC und DC, speichert der Lader den gewählten Modus Yes, at disconnecting AC and DC, the charger saves the selected mode	
Thermische Akkuspannungs-Kompensation Thermal battery voltage compensation	Nein No	
Schutzklasse Protection class	II	

Technische Daten | Technical data

Schutzart (IP-Kode) Ingress Protection Marking (IP code)	IP 65
Isolation (Eingang / Ausgang) Insulation (primary / secondary)	3 kV
Einsatzbereich Area of useability	Nur Innenbereichseinsatz Indoor area use only
Umgebungstemperatur im Betrieb Ambient temperature at operation	-20 °C to +40 °C
Gerätabmessungen Device dimensions	181 mm x 80 mm x 49 mm
Ausgangskabel Output cable	2x 0.75 mm²; ≥ 1.5 m; Schwarz / Rot; Kupfer (Die Länge wird mit dem Klemmenadapterkabel bzw. dem Ringkabelschuhadapterkabel gemessen.) 2x 0.75 mm ² ; ≥ 1.5 m; Black / Red; Copper (The length is measured with the clamp adapter cable or the ring terminal adapter cable.)
Lagertemperatur Storage temperature	-30 °C...50 °C
Netto-Gewicht Net Weight	345 g (Ladegerät Charger) 42 g (Ringkabelschuhadapterkabel Ring terminal adapter cable only) 52 g (Klemmenadapterkabel Clamp adapter cable only)
Gehäusematerial Housing material	Kunststoff Plastic (ABS; UL94V-0)
Gehäusotyp Housing type	Tischgehäuse (mit Aufhängeoption) Desktop case (with hanging option)
Approbationen Approvals	CE
Akku-Rückflussstrom Battery back drain current	≤ 8 mA (Strom ohne AC und 13V Akkuspannung.) ≤ 8 mA (Current without AC and 13V battery voltage.)
Niedrigste Akkuladespannung Lowest battery voltage for charging	3V zur Ladung einer 6V und einer 12V Batterie. 3V for charging a 6V and a 12V battery.
Enthaltenes Zubehör Included accessories	- Klemmenadapterkabel Clamp adapter cable - Ringkabelschuhadapterkabel Ring terminal adapter cable - 2x Klett-Kabelbinder 2x Velcro cable ties - Mehrsprachige Bedienungsanleitung Multilingual operating instruction
Verpackung Package	Farbige Faltschachtel Coloured folding box

Allgemeine Ausgangsdaten | Common output data

Spannungstoleranz Voltage tolerance	± 0.2 V
Stromtoleranz Current tolerance	± 10 %

Ausgangsdaten der Lademoden bei Ladung | Output data of the charge modes at charging

Akkuspannung Battery voltage	Chemie Chemistry	Ladeschlussspannung Charge end voltage	Max. Ladestrom Max. charge current
6V STD	PB	7.2 V DC	1.0 A / 2.0 A
12V STD	PB	14.4 V DC	1.0 A / 2.0 A
12V LFP	LiFePO ₄	14.6 V DC	1.0 A / 2.0 A

Ausgangsdaten der Lademoden bei Erhaltungsladung (nur im vollgeladenen Zustand) |

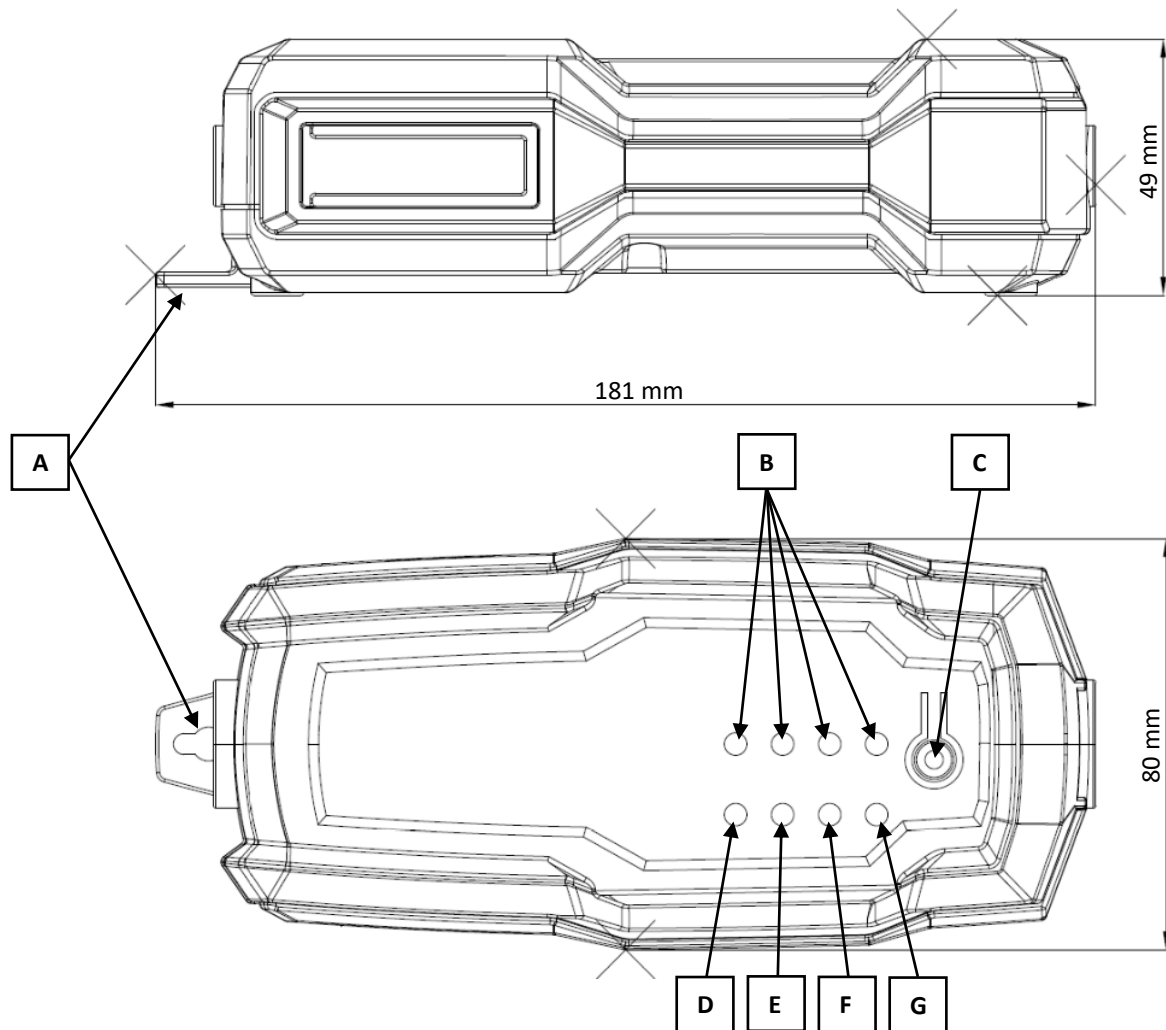
Output data of the charge modes at float / maintenance charge (only in the fully charged state)

Akkuspannung Battery voltage	Chemie Chemistry	Ladewiederaufnahme- spannung Charge restart voltage	Ladeschlussspannung Charge end voltage	Max. Ladestrom Max. charge current
6V STD	PB	6.5 V DC	6.7 V DC	1.0 A / 2.0 A
12V STD	PB	13.2 V DC	13.5 V DC	1.0 A / 2.0 A
12V LFP	LiFePO ₄	13.2 V DC	14.4 V DC	1.0 A / 2.0 A

Passende Akkukapazitätsbereiche | Suitable battery capacity ranges

Laden Charging	2 A	7 to 60 Ah
	1 A	4 to 7 Ah
Erhaltungsladung Float / Maintenance	4 to 200 Ah	

Zeichnung | Drawing



Teilebeschreibungen | Part descriptions

A	Schlüssellochaufhänger zur Wandaufhängung Keyhole hanger for wall attachment
B	Kapazitäts-Anzeige-LEDs Capacity indication LEDs
C	Taster Button
D	„12 STD“ Anzeige-LED “12 STD” indicator LED
E	„12V LFP“ Anzeige-LED “12V LFP” indicator LED
F	„6V STD“ Anzeige-LED “6V STD” indicator LED
G	Warnungs-LED Warning LED